



**SATA TO USB3.0 External Enclosure**  
**RX35-AT-SU3**  
**User Manual**

---

Thank you for purchasing a quality Rosewill Product.  
Please register your product at : [www.rosewill.com](http://www.rosewill.com) for complete warranty information and future support for your product.

# Contents

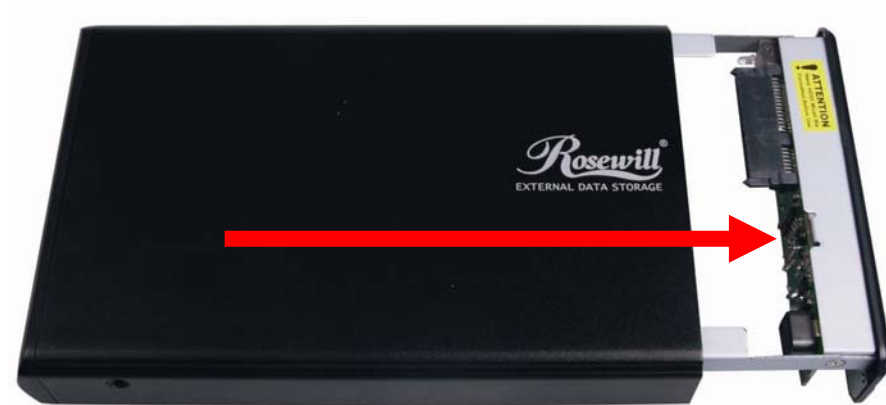
English.....	P.2
Français.....	P.8
Deutsch.....	P.14
Español.....	P.20
Português.....	P.26
繁體中文.....	P.32
简体中文.....	P.38

## English

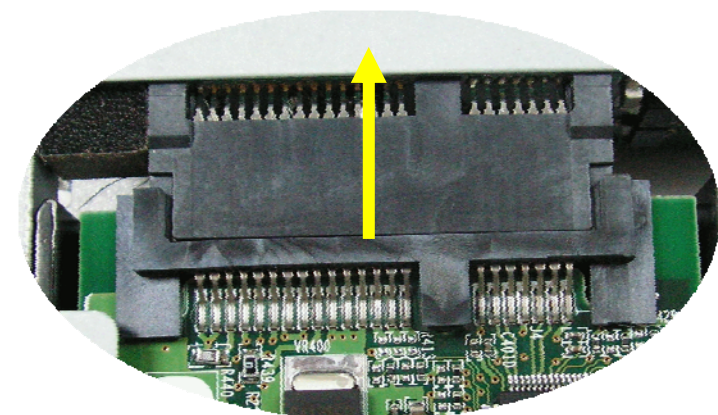
### Hard Drive Installation Guide

- ◇ **Note:** Please follow the instructions to make sure your Hard Drive is successfully installed into the External Enclosure.

**STEP1:** Please open the Enclosure to view the internal structure of the Enclosure

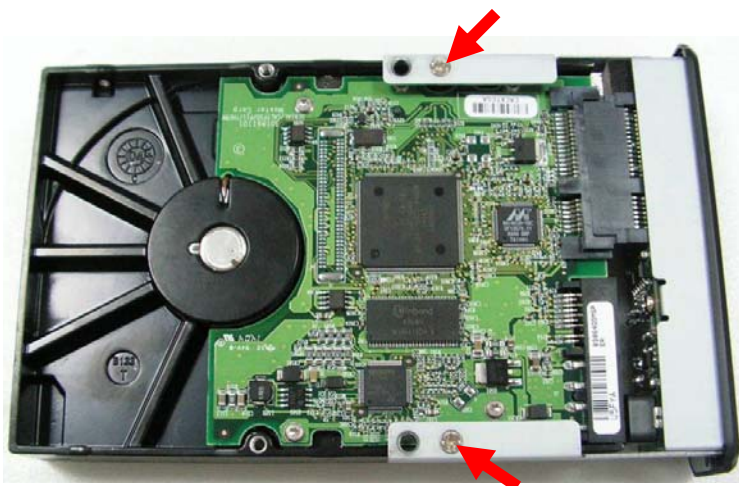


**STEP2:** Push the Hard Drive towards the SATA connector and make sure the SATA connector is properly connected.



**STEP3:** Screw the Hard Drive onto the tray tightly.





**STEP4:** Insert the installed Hard Drive tray back into the Enclosure.

☆ **Notice :** Carefully insert the tray back into the Enclosure.



**STEP5:** Screw both sides of the Enclosure to lock the Hard Drive.





**STEP6:** Screw in both screws on the back panel.



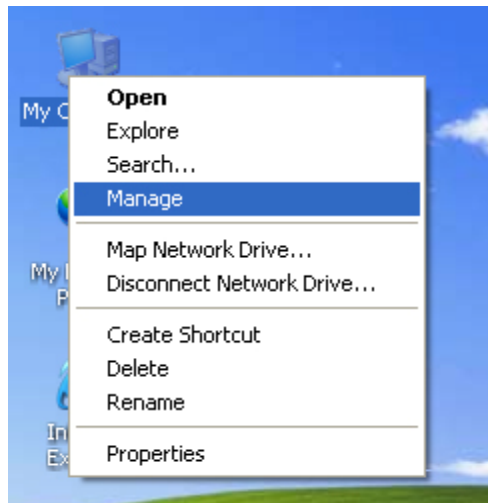
This will conclude the Hard Drive installation guide.

**! ATTENTION**  
New HDD Must Be  
Formatted Before Use

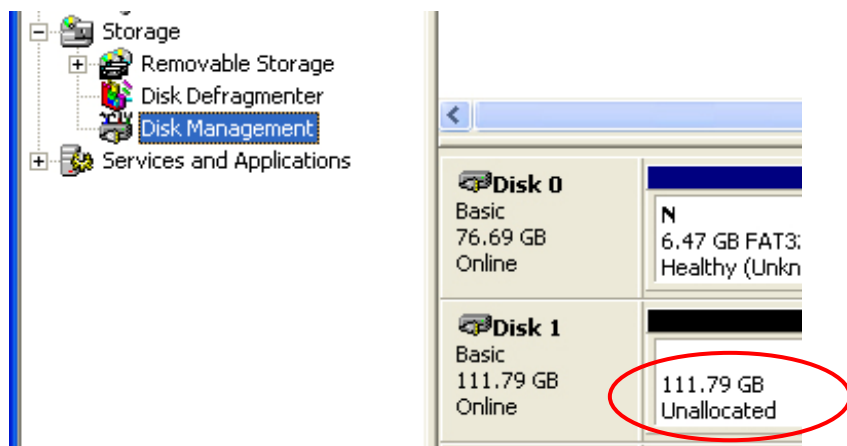
## Hard Drive Formatting Guide

- ☆ You may format your Hard Drive by using the USB connection.
- ☆ Please make sure your External Enclosure is turned on and connected to the PC before formatting the Hard Drive.

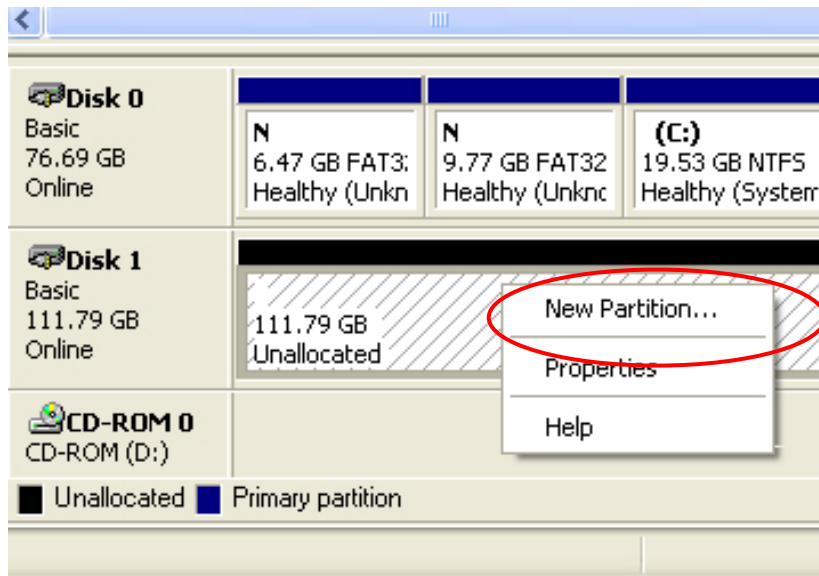
**STEP1:** Right-click on the “My Computer” and select “Manage”.



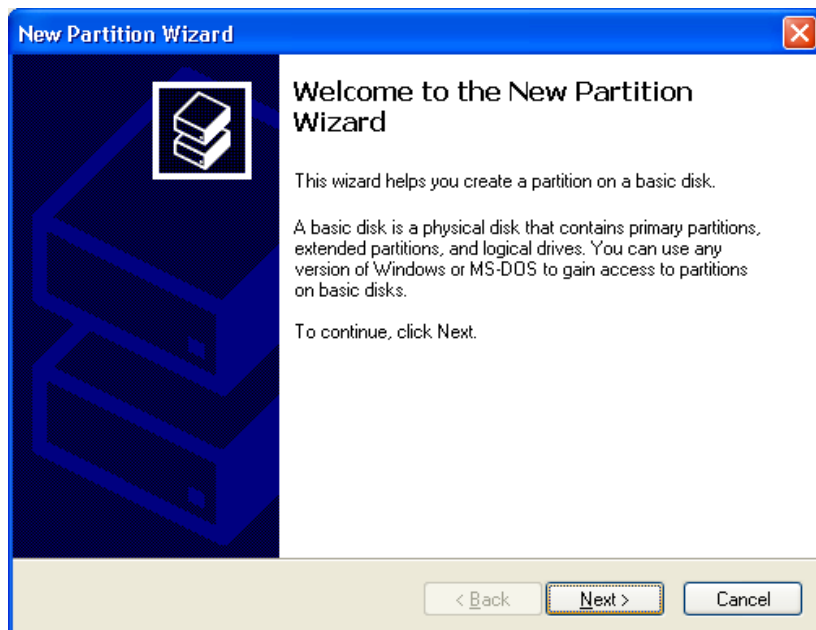
**STEP2:** Select “Disk Management” and you will see your Hard Drive shown as “Unallocated” (Disk number may vary)



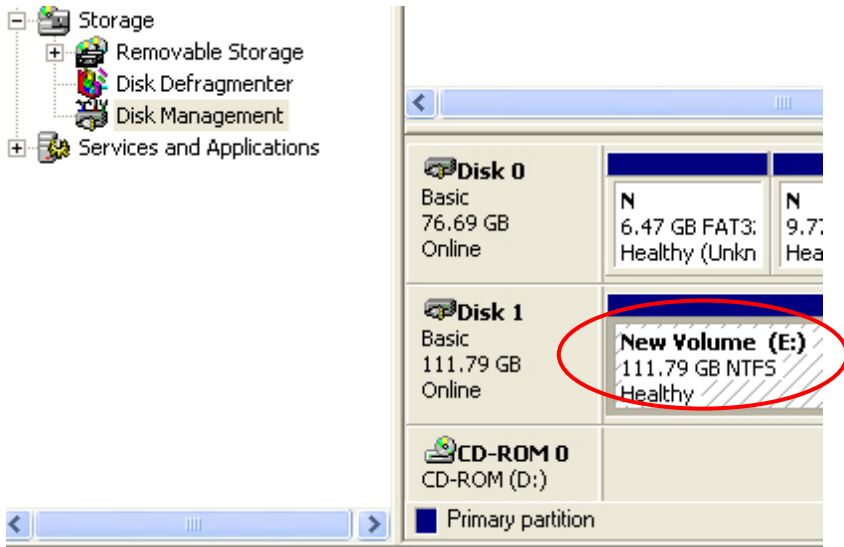
**STEP3:** Right-click on the “Unallocated” box and select “New Partition”. *(Disk number may vary)*



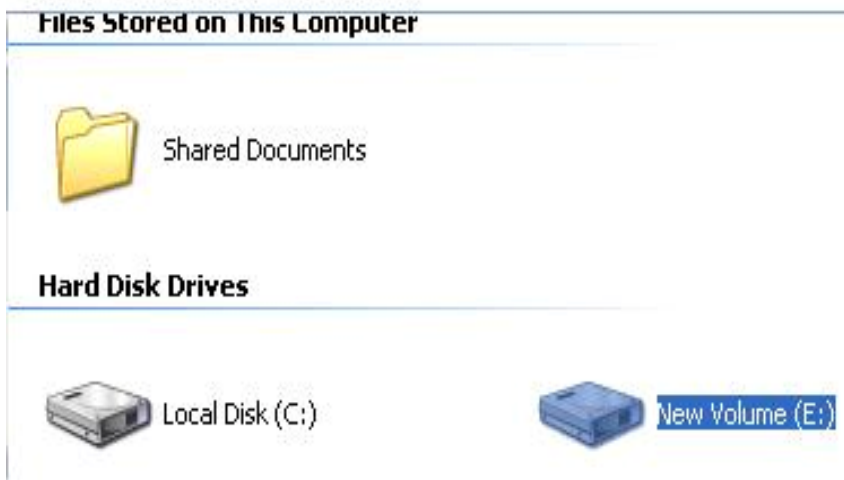
**STEP4:** The “New Partition Wizard” will appear. Please follow the “New Partition Wizard” step by step instructions to complete the Hard Drive formatting procedure.



**STEP5:** Once the Hard Drive formatting procedure is completed, the Hard Drive will be recognized as a “New Volume” (New Volume drive letter may vary i.e. “New Volume (Z:)” )



**STEP6:** Double-click “My Computer”. You will see “New Volume” appear on your PC (Drive letter may vary i.e. “New Volume (Z:)”)



This will conclude the Hard Drive Formatting guide.

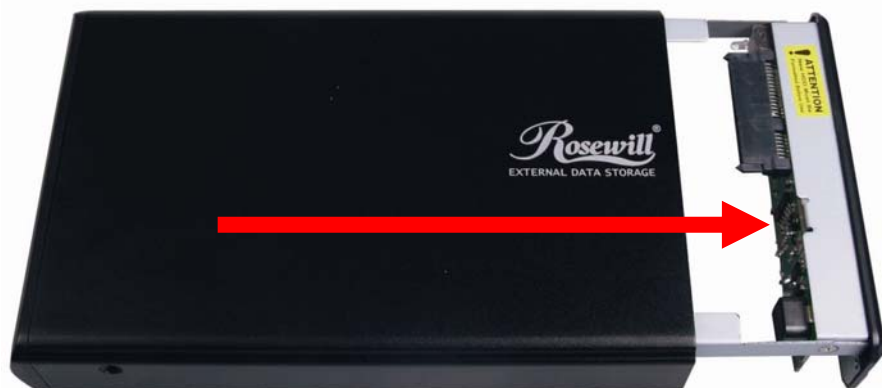


## Français

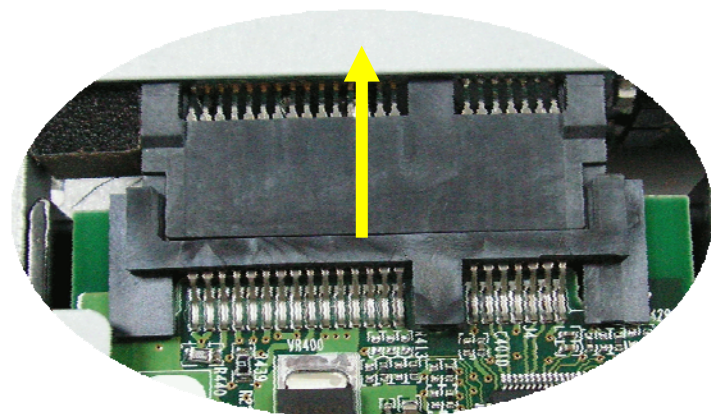
### Guide d'installation du disque dur

- ◇ **Note :** Veuillez suivre les instructions pour vous assurer que votre disque dur est correctement installé dans le boîtier externe.

**ÉTAPE 1 :** Veuillez ouvrir le boîtier pour voir sa structure interne

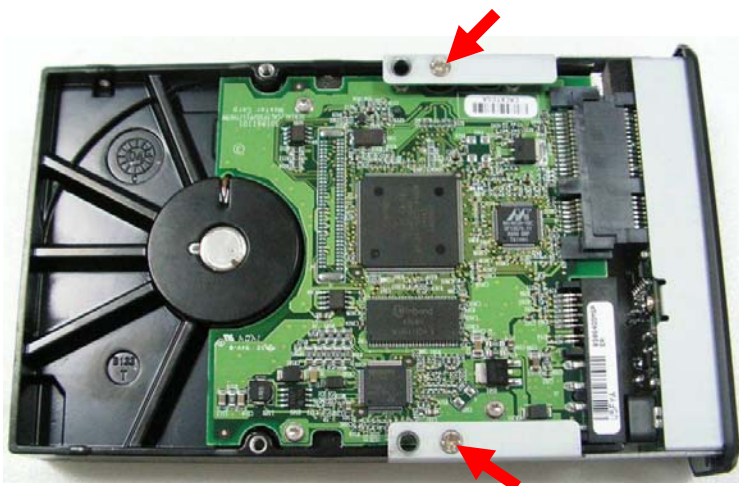


**ÉTAPE 2 :** Poussez le disque dur en direction du connecteur SATA et assurez-vous que le connecteur SATA est bien connecté correctement.



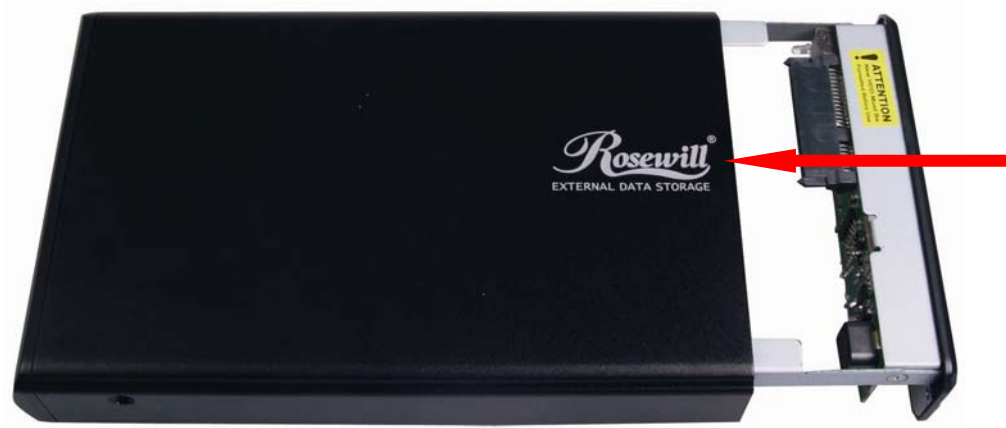
**ÉTAPE 3 :** Vissez solidement le disque dur dans le tiroir.





**ÉTAPE 4 :** Remettez le tiroir avec le disque dur installé dans le boîtier.

☆ **Attention :** Remettez soigneusement le tiroir dans le boîtier.



**ÉTAPE 5 :** Vissez les deux côtés du boîtier de façon à bloquer le disque dur.





**ÉTAPE 6** : Vissez les deux vis sur le panneau arrière.



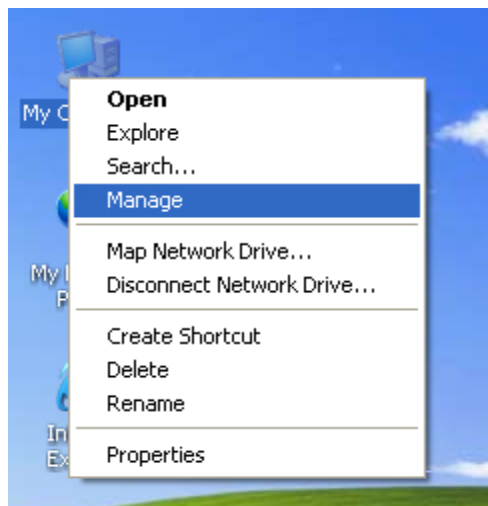
Et c'est tout pour le guide d'installation du disque dur.

**ATTENTION**  
Tout nouveau disque dur  
doit être formaté avant  
utilisation

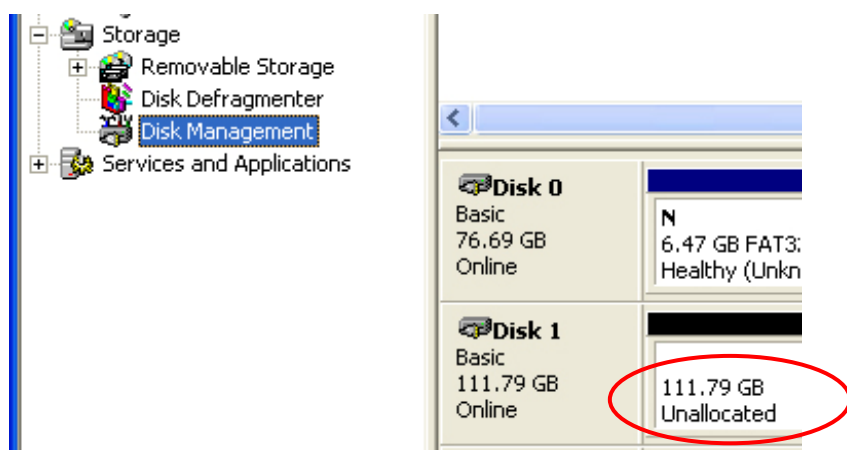
## Guide de formatage du disque dur

- ☆ Vous pouvez formater votre disque dur en utilisant la connexion USB.
- ☆ Veuillez vous assurer que votre boîtier externe est allumé et connecté au PC avant de formater le disque dur.

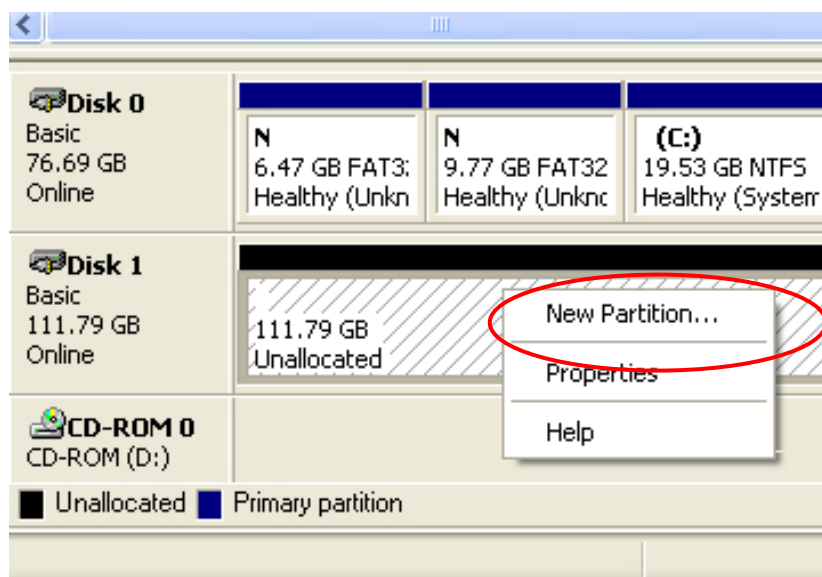
**ÉTAPE 1 :** Faites un clic droit sur le « Poste de travail » et sélectionnez « Gérer ».



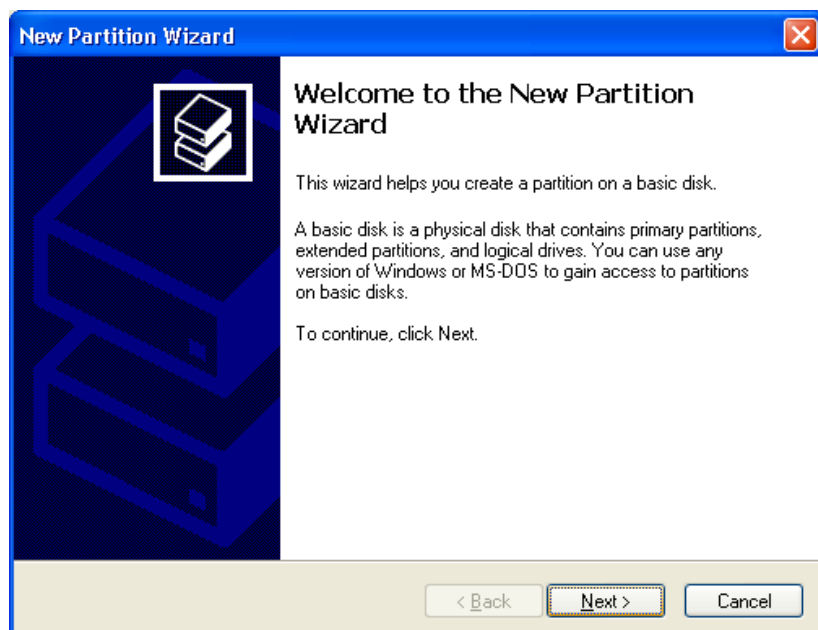
**ÉTAPE 2 :** Sélectionnez « Gestion de disque », vous devriez voir votre disque dur avec la mention « Non attribué » (Le numéro de disque est variable)



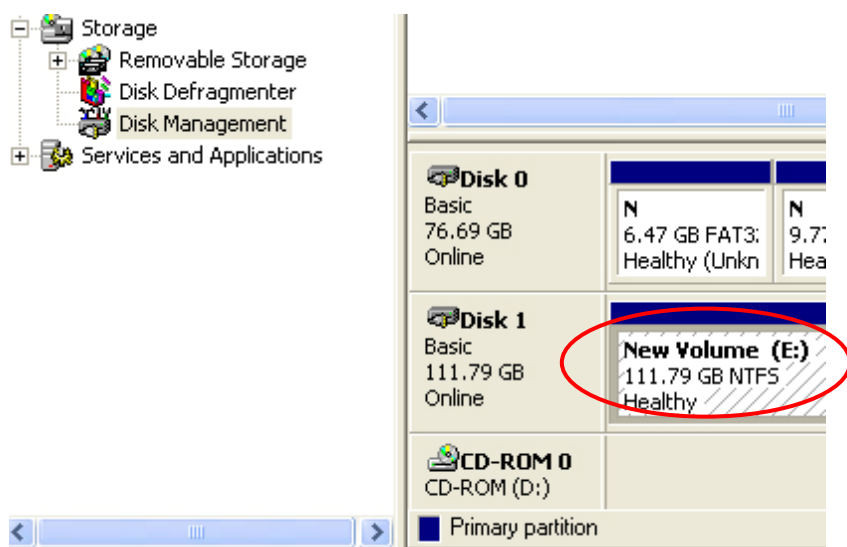
**ÉTAPE 3 :** Faites un clic droit sur la case « Non attribué » et sélectionnez « Nouvelle partition ». (Le numéro de disque est variable)



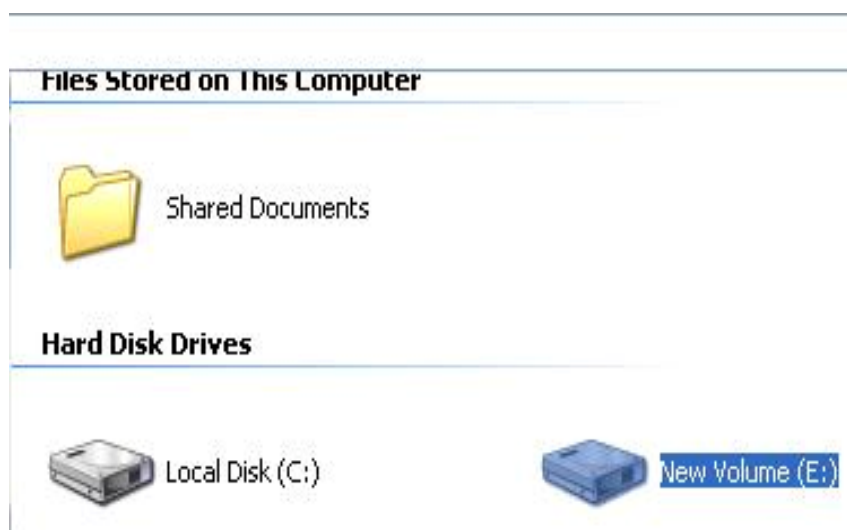
**ÉTAPE 4 :** L'« Assistant Nouvelle partition » s'affiche. Veuillez suivre les instructions pas à pas données par l'« Assistant Nouvelle partition » pour mener à bien la procédure de formatage du disque dur.



**ÉTAPE 5 :** Une fois que la procédure de formatage du disque dur est terminée, le disque dur est reconnu comme « Nouveau volume » (La lettre d'unité du nouveau volume est variable, du type « Nouveau volume (Z:) ».)



**ÉTAPE 6 :** Double-cliquez sur le « Poste de travail ». Vous verrez « Nouveau volume » s'afficher sur votre PC (La lettre d'unité est variable, par exemple « Nouveau volume (Z:) »).



**Et c'est tout pour le guide de formatage du disque dur.**

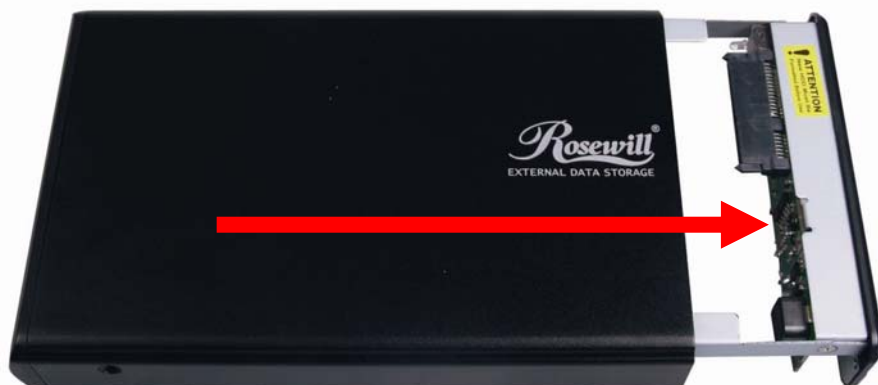


## Deutsch

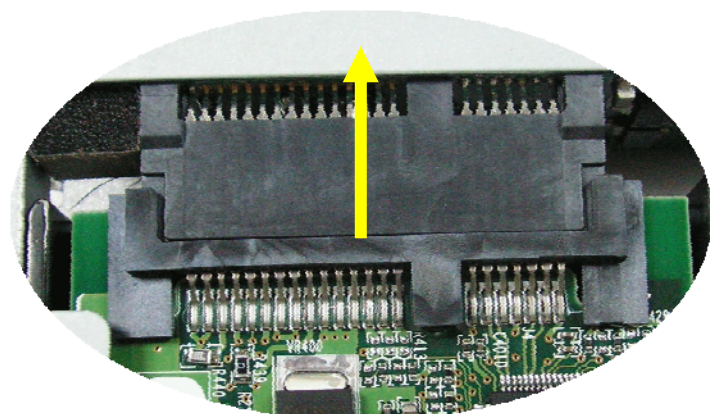
### Festplatteninstallationsanleitung

- ◇ **Hinweis:** Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Gewährleistung einer erfolgreichen Festplatteninstallation im externen Gehäuse.

**Schritt 1:** Bitte öffnen Sie das Gehäuse, sodass Sie Einblick in die interne Struktur haben.

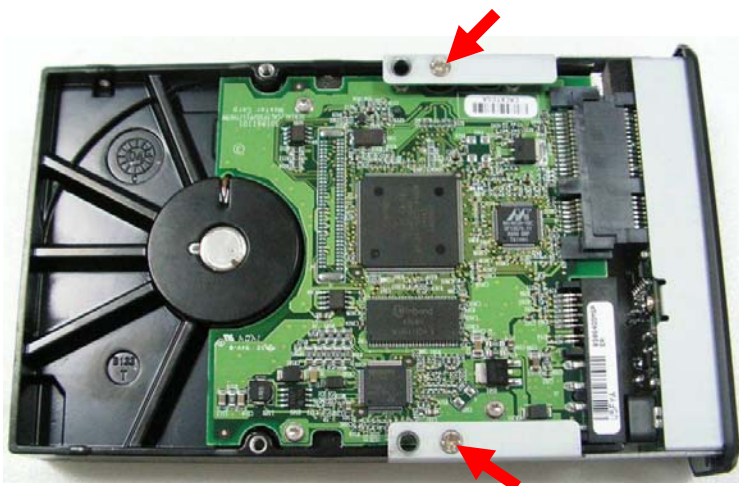


**Schritt 2:** Drücken Sie die Festplatte in den SATA-Anschluss; stellen Sie sicher, dass der SATA-Anschluss ordnungsgemäß verbunden ist.



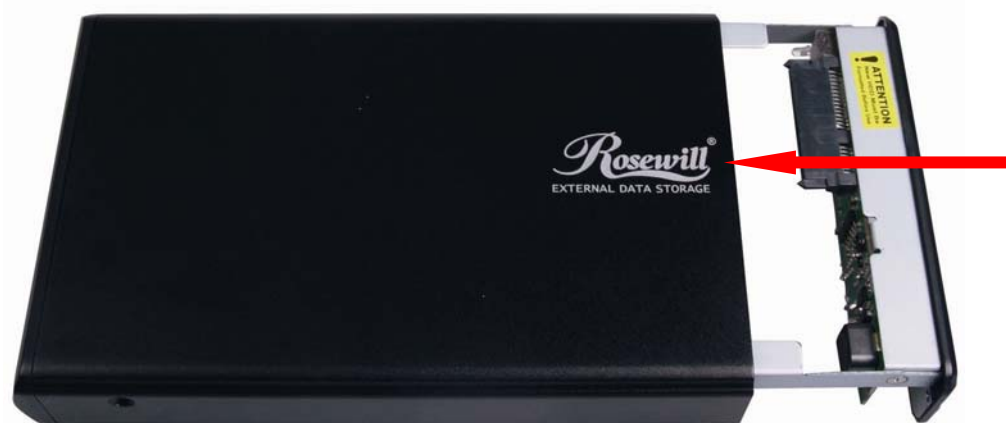
**Schritt 3:** Befestigen Sie die Festplatte mit Schrauben sicher am Einsatz.





**Schritt 4:** Schieben Sie den installierten Festplatteneinsatz nun wieder ins Gehäuse.

☆ **Bitte beachten:** Schieben Sie den Einsatz vorsichtig zurück ins Gehäuse.



**Schritt 5:** Befestigen Sie zur Fixierung der Festplatte Schrauben an beiden Seiten des Gehäuses.







**Schritt 6:** Drehen Sie beide Schrauben an der Rückblende fest.



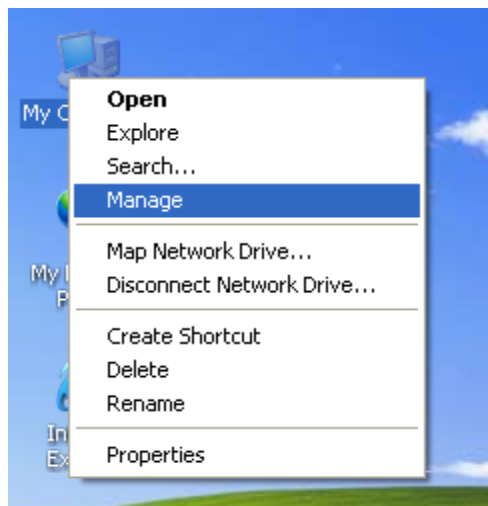
Damit ist die Festplatteninstallationsanleitung abgeschlossen.



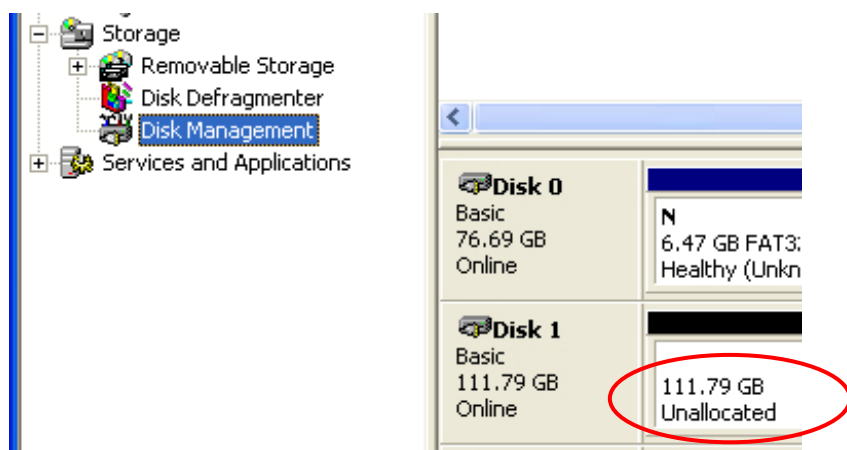
## Festplattenformatierungsanleitung

- ☆ Sie können die Festplatte mit Hilfe der USB-Verbindung formatieren.
- ☆ Bitte stellen Sie vor dem Formatieren der Festplatte sicher, dass Ihr externes Gehäuse eingeschaltet und am PC angeschlossen ist.

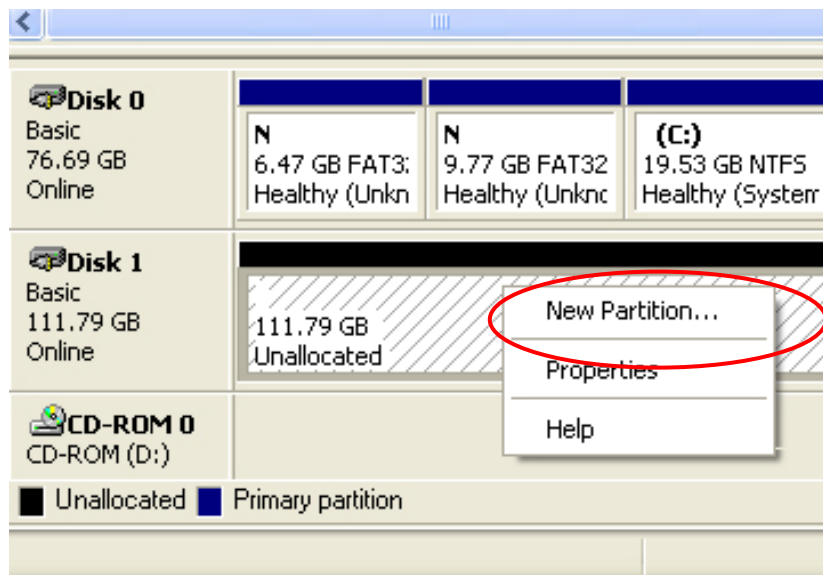
**Schritt 1:** Rechtsklicken Sie auf “Arbeitsplatz” und wählen Sie “Verwalten”.



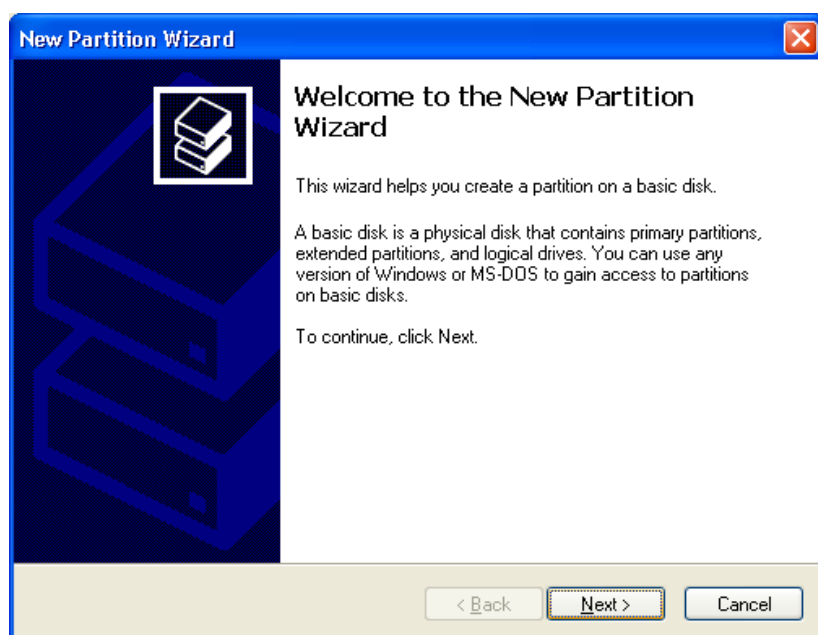
**Schritt 2:** Wählen Sie “Datenträgerverwaltung”; Ihre Festplatte wird als “Nicht zugeordnet” angezeigt (die Laufwerksnummer kann abweichen).



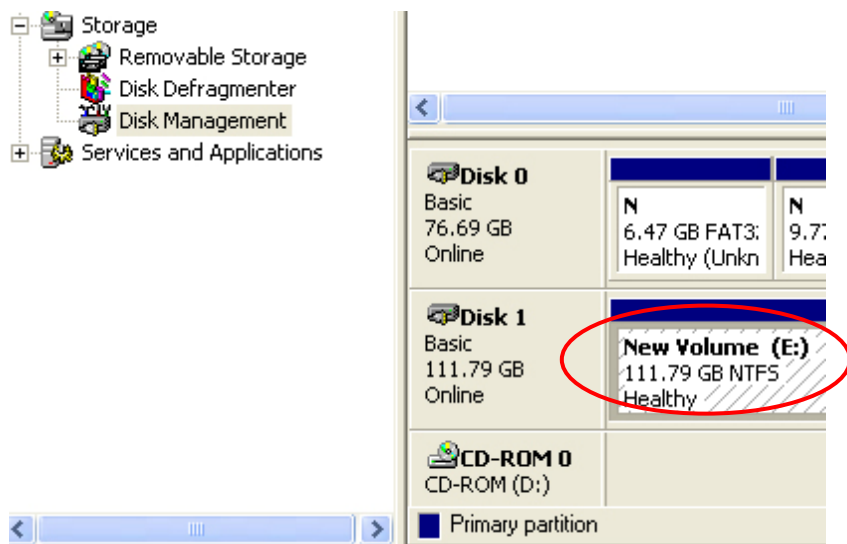
**Schritt 3:** Rechtsklicken Sie auf das "Nicht zugeordnet"-Feld; wählen Sie "Neue Partition". (Die Laufwerksnummer kann abweichen)



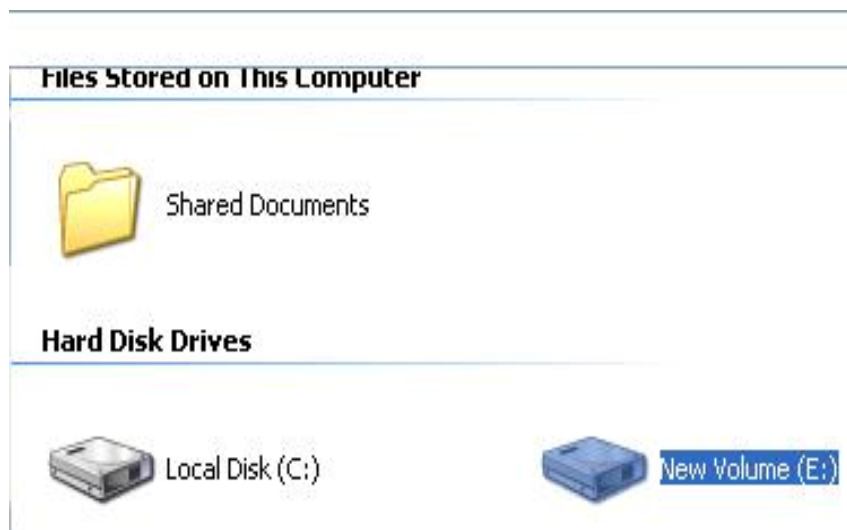
**Schritt 4:** Der "Assistent zum Erstellen neuer Partitionen" wird angezeigt. Bitte befolgen Sie zum Abschließen der Festplattenformatierung die Schritt-für-Schritt-Anweisungen des "Assistent zum Erstellen neuer Partitionen".



**Schritt 5:** Sobald die Festplattenformatierung abgeschlossen ist, wird die Festplatte als "Neues Volume" erkannt (der Buchstabe des neuen Laufwerks kann variieren, d. h. "Neues Volume (Z:)" )



**Schritt 6:** Doppelklicken Sie auf "Arbeitsplatz". "Neues Volume" erscheint auf Ihrem Computer (der Laufwerksbuchstabe kann abweichen, d. h. "Neues Volume (Z:)" )



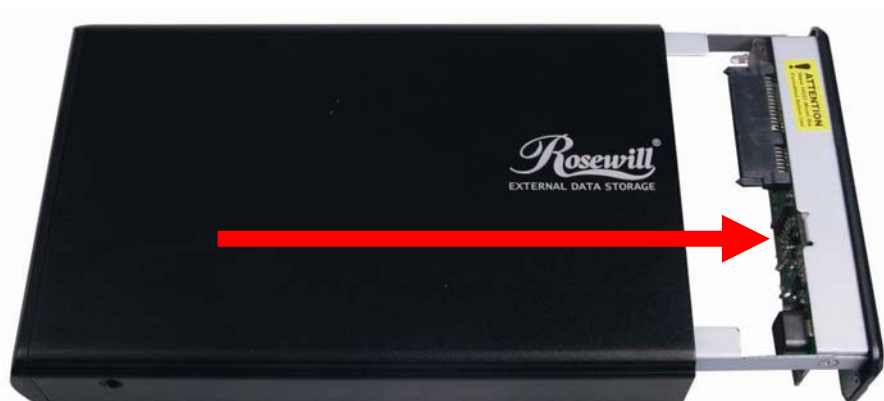
**Damit ist die Festplattenformatierungsanleitung abgeschlossen.**

## Español

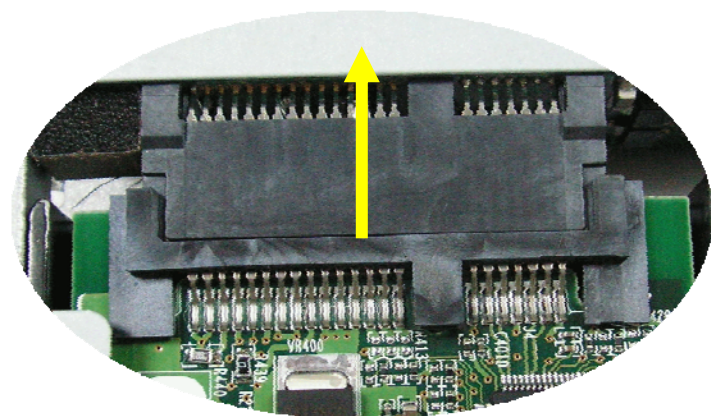
### Guía de instalación del disco duro

◇ **Nota:** siga las instrucciones para asegurarse de instalar el disco duro correctamente en la carcasa externa.

**PASO 1:** Abra la carcasa para ver la estructura interna de la carcasa.

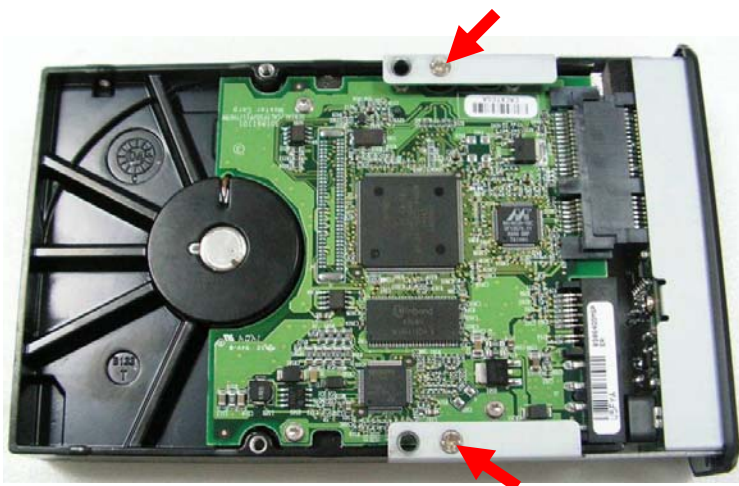


**PASO 2:** Empuje el disco duro hacia el conector SATA y asegúrese de que dicho conector está correctamente conectado.



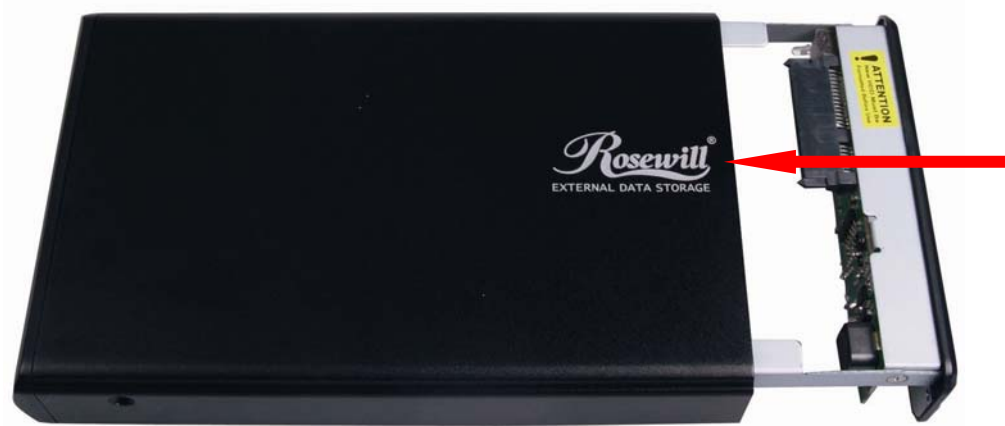
**PASO 3:** Atornille el disco duro a la bandeja firmemente.





**PASO 4:** Inserte la bandeja con el disco duro instalado en la carcasa.

☆ **Aviso:** inserte la bandeja con cuidado en la carcasa.



**PASO 5:** Atornille ambos lados de la carcasa para bloquear el disco duro.







**PASO 6:** Atornille ambos tornillos en el panel posterior.



Con esto concluirá la guía de instalación del disco duro.

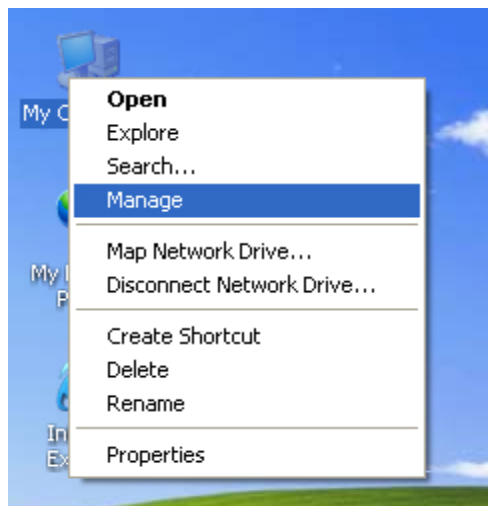


## Guía de formato del disco duro

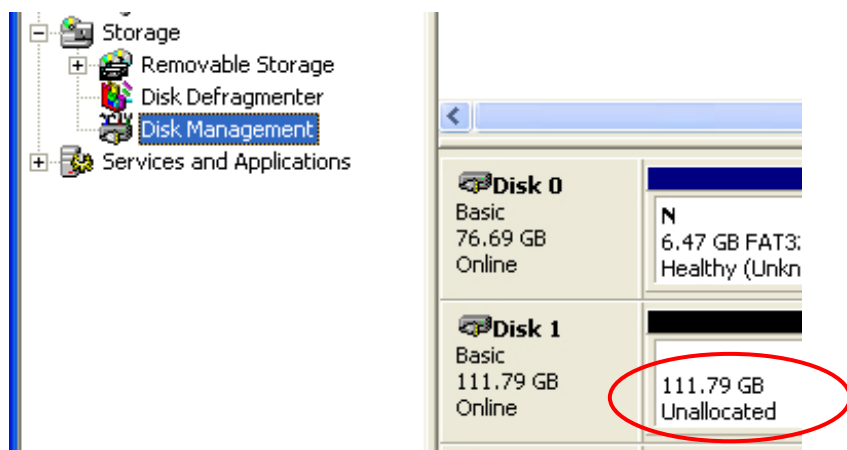
☆ Puede formatear el disco duro utilizando la conexión USB.

☆ Antes de formatear el disco duro, asegúrese de que la carcasa externa está encendida y conectada a su PC.

**PASO 1:** Haga clic con el botón secundario en “Mi PC” y seleccione “Administrar”.

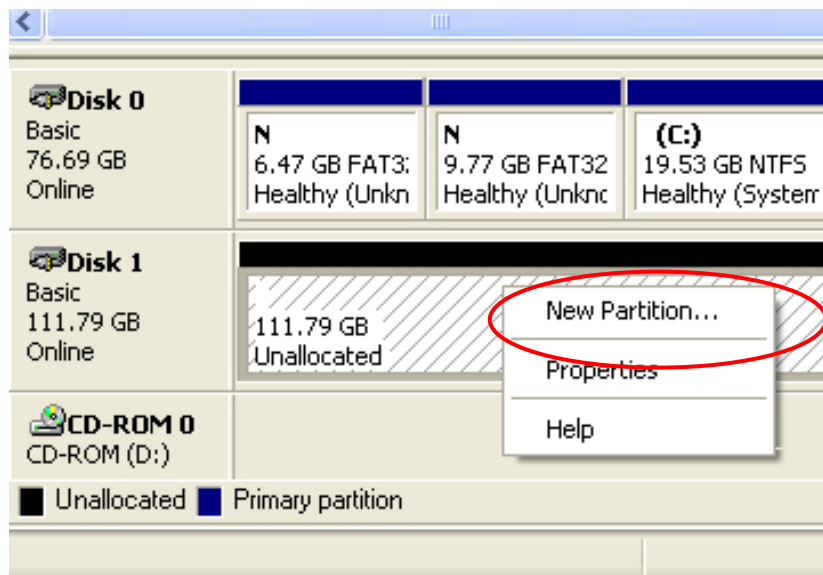


**PASO 2:** Seleccione “Administración de discos”; el disco duro aparecerá como “No asignado” (El número de disco puede variar)

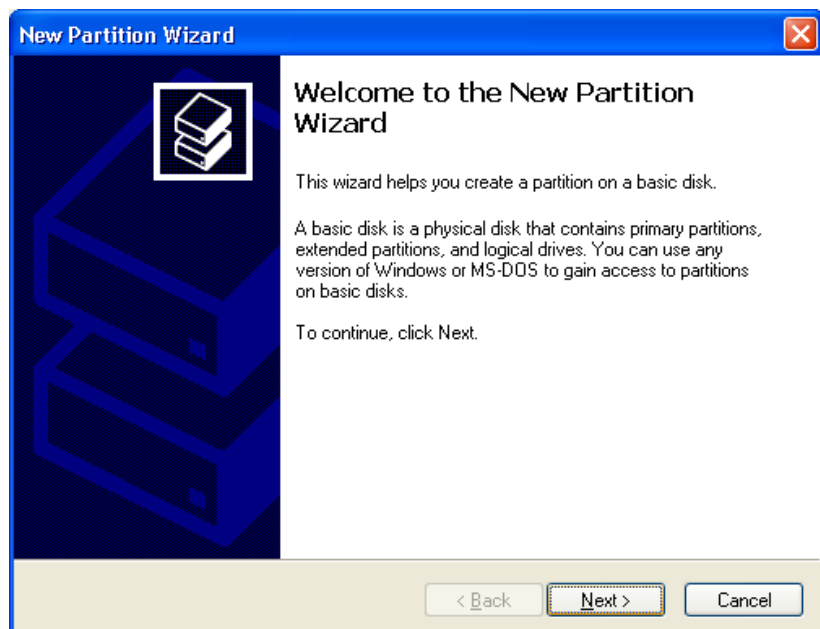




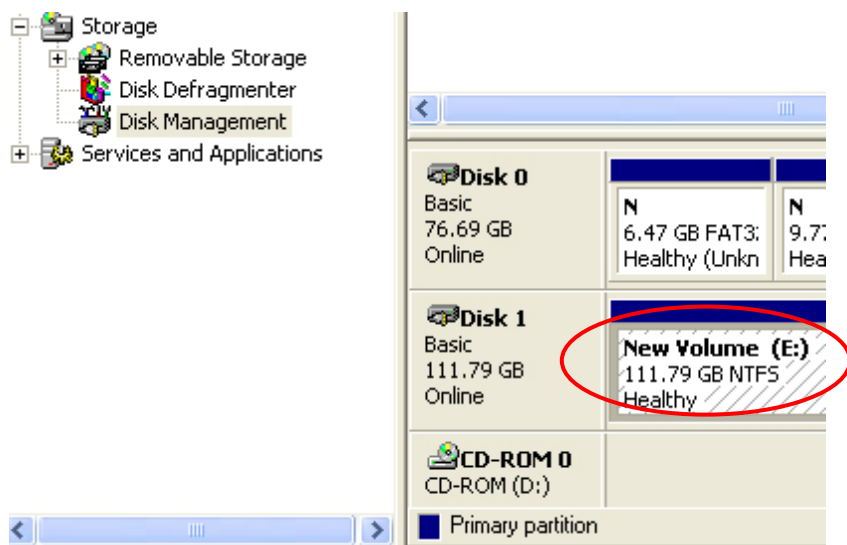
**PASO 3:** Haga clic con el botón secundario en el cuadro “No asignado” y seleccione “Nueva partición”. (El número de disco puede variar)



**PASO 4:** Aparecerá el “Asistente para partición nueva”. Siga las instrucciones paso a paso del "Asistente para partición nueva" para completar el procedimiento de formato del disco duro.



**PASO 5:** Una vez completado el procedimiento de formato, el disco duro se reconocerá como un “Nuevo volumen”. La letra de unidad del nuevo volumen puede variar por ejemplo “Nuevo volumen (Z:)”. )



**PASO 6:** Haga doble clic en “Mi PC”. Aparecerá “Nuevo volumen” en su PC, cuya letra de unidad puede variar, como por ejemplo “Nuevo volumen (Z:)”.



Con esto concluirá la guía de formato del disco duro.

## Português

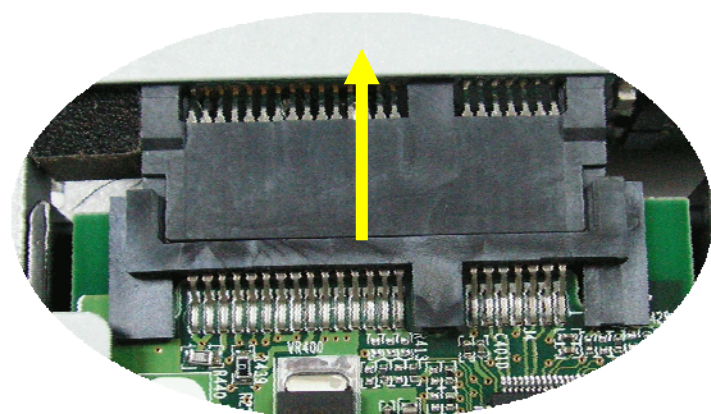
### Guia para instalação da unidade de disco rígido

- ✧ **Nota:** Siga as instruções para assegurar a correcta instalação da sua unidade de disco rígido na caixa externa.

**ETAPA 1:** Abra a caixa para ver a estrutura interna da mesma

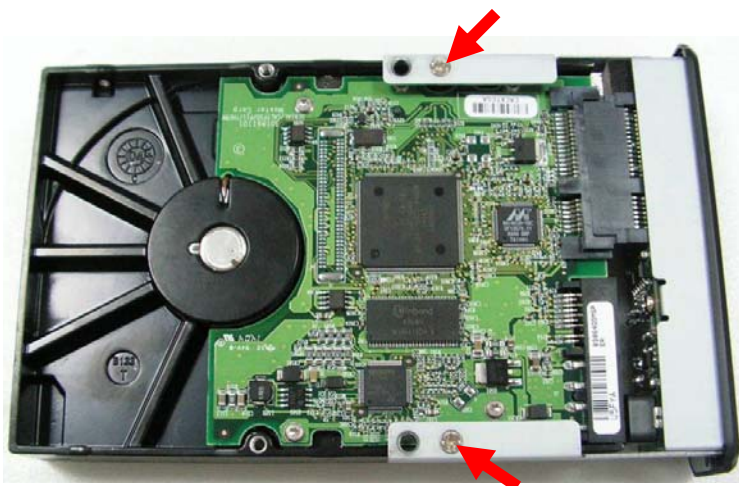


**ETAPA 2:** Empurre a unidade de disco rígido na direcção do conector SATA e certifique-se de que o conector SATA está devidamente ligado.



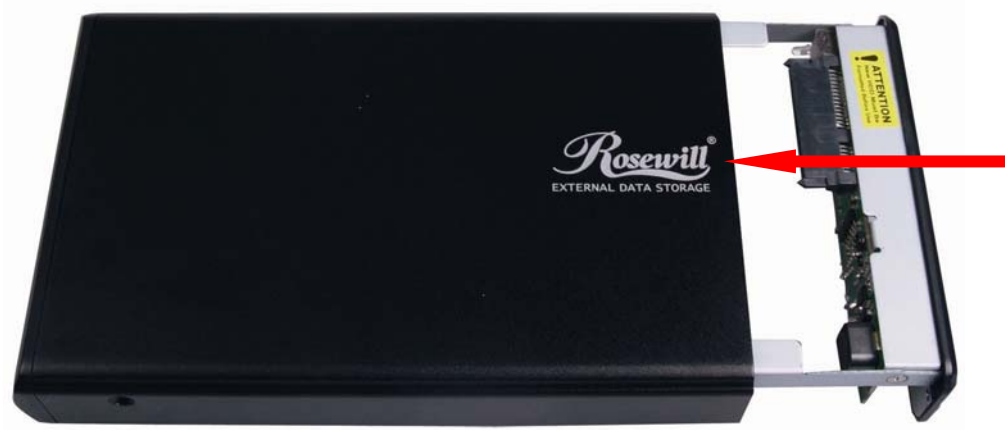
**ETAPA 3:** Aparafuse bem a unidade de disco rígido ao tabuleiro.





**ETAPA 4:** Introduza o tabuleiro com a unidade de disco rígido instalada na caixa.

☆ **Aviso :** Introduza cuidadosamente o tabuleiro na caixa.



**ETAPA 5:** Aparafuse ambos os lados da caixa para que a unidade de disco rígido fique bem fixa.





**ETAPA 6:** Aparafuse ambos os parafusos do panel traseiro.



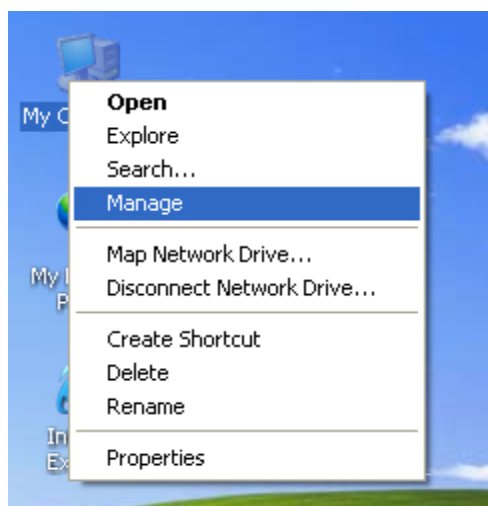
Isto irá dar por terminada a instalação da unidade de disco rígido.

**ATENÇÃO**  
A nova unidade de disco  
rígido deve ser  
formatada antes de  
ser usada

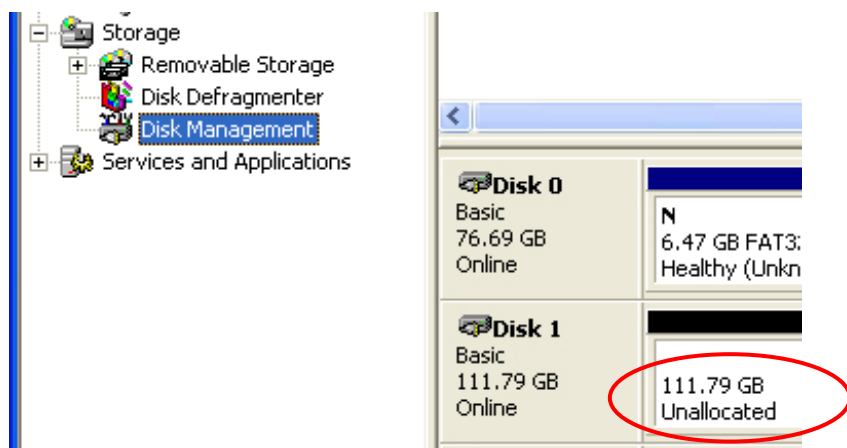
## Guia para formatação da unidade de disco rígido

- ☆ A unidade de disco rígido pode ser formatada usando a ligação USB.
- ☆ Certifique-se de que a caixa externa está activada e ligada ao PC antes de formatar a unidade de disco rígido.

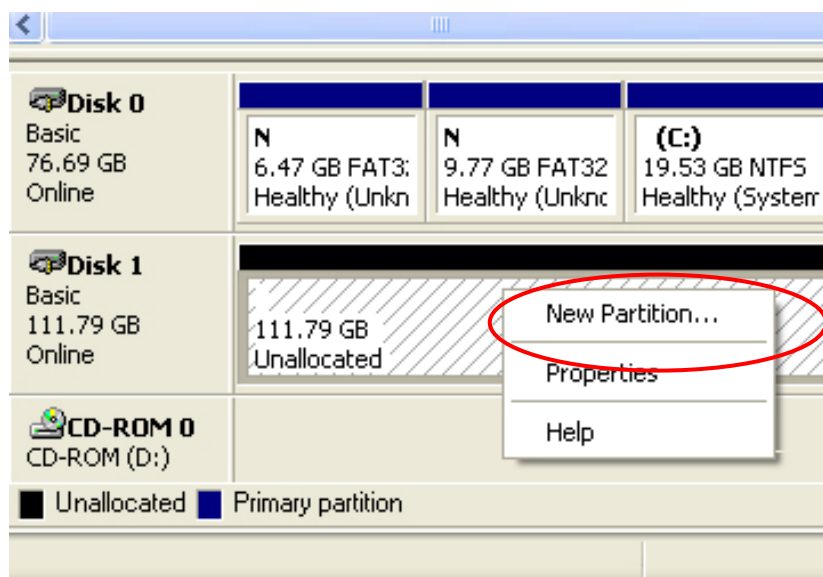
**ETAPA 1:** Prima a tecla direita do rato em “My Computer” (O meu computador) e seleccione “Manage” (Gestão).



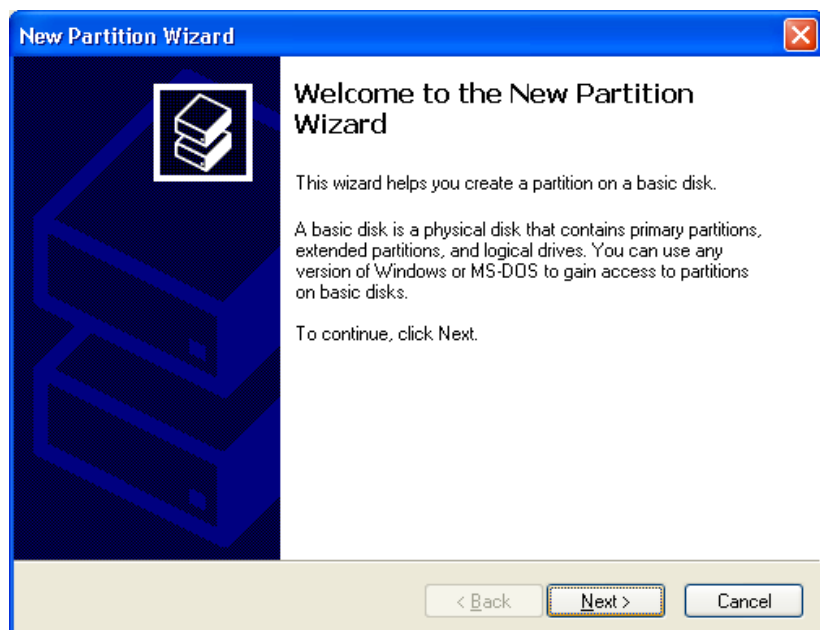
**ETAPA 2:** Seleccione “Disk Management” (Gestão do disco), a unidade de disco rígido é mostrada como “Unallocated” (Não atribuído)(o número do disco pode variar)



**ETAPA 3:** Prima a tecla direita do rato sobre a caixa “Unallocated” (Não atribuído) e seleccione “New Partition” (Nova partição). (O número do disco pode variar)

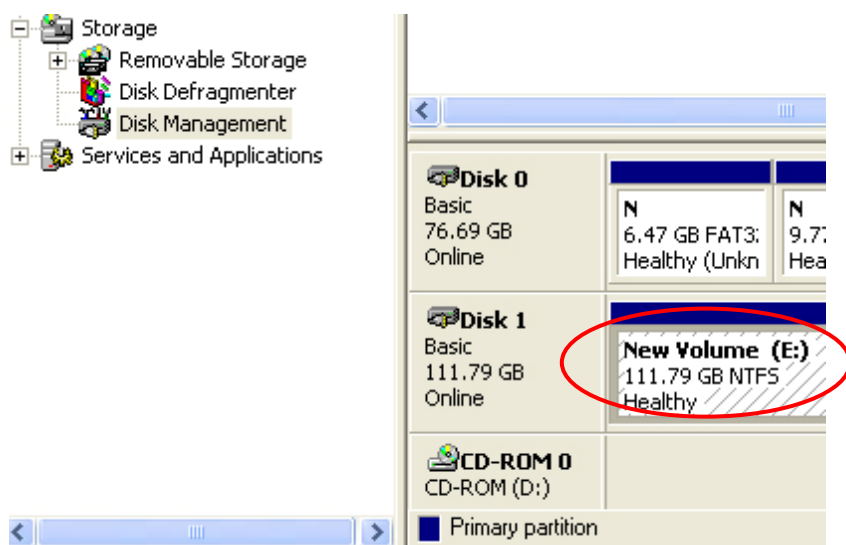


**ETAPA 4:** O “New Partition Wizard” (Assistente de nova partição) é mostrado. Siga as instruções passo-a-passo do “New Partition Wizard” (Assistente de nova partição) para concluir a formatação da unidade de disco rígido.

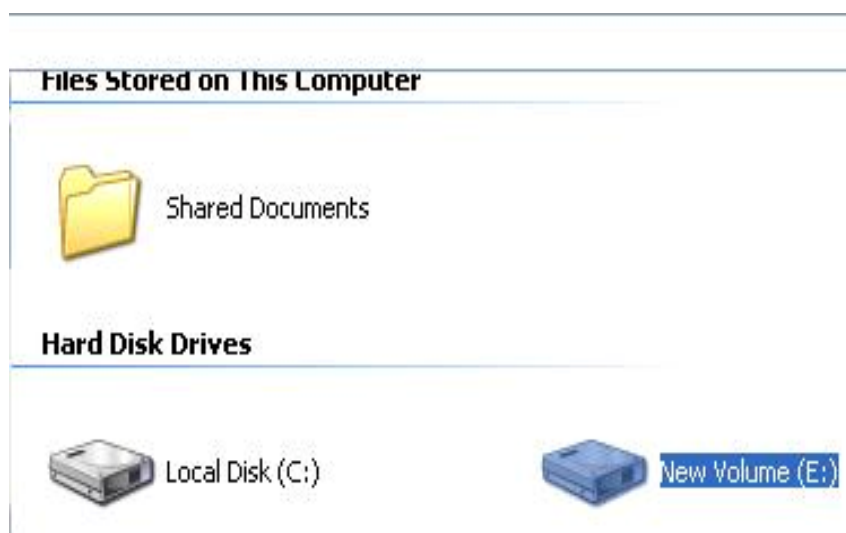




**ETAPA 5:** Quando a formatação da unidade de disco rígido ficar concluída, a mesma é reconhecida como “New Volume” (Novo volume) (a letra do novo volume pode variar i.e. “New Volume (Z:)” (Novo volume (Z:)).)



**ETAPA 6:** Faça um duplo clique em “My Computer” (O meu computador). Verá a indicação “New Volume” (Novo volume) aparecer no PC (a letra da unidade pode variar i.e. “New Volume (Z:)” (Novo volume (Z:)))



**Isto irá dar por terminada a formatação da unidade de disco rígido.**

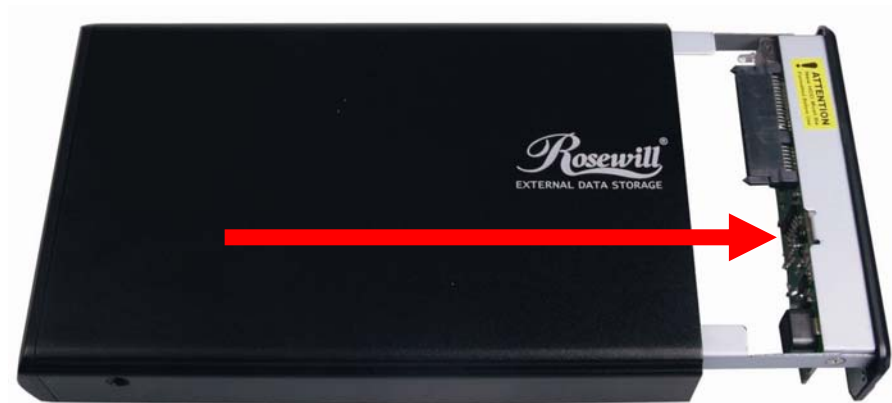


## 繁體中文

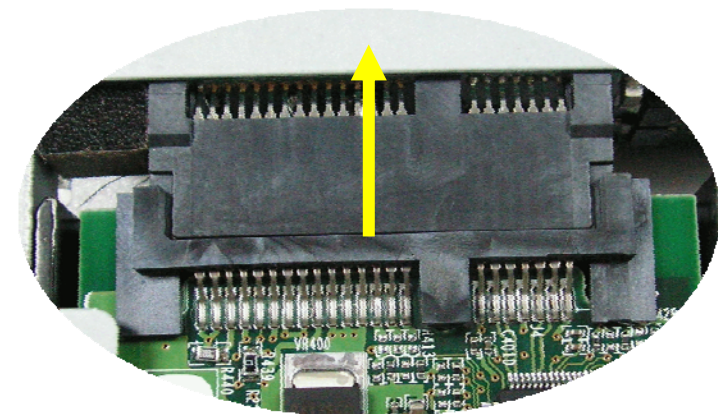
### 硬碟安裝指南

◇ 注意：請依照指示，確定您已經將硬碟正確地安裝在外接盒內。

**步驟 1：** 請打開外接盒，查看機殼的內部結構。

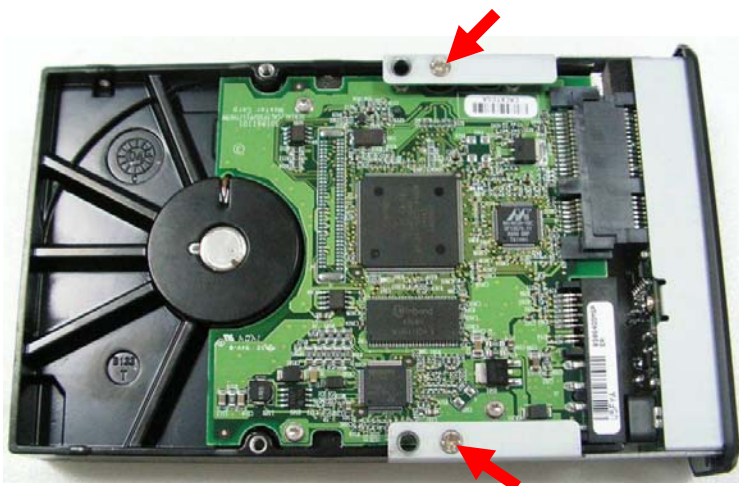


**步驟 2：** 將硬碟朝 SATA 接頭方向推入，確定已接妥 SATA 接頭。



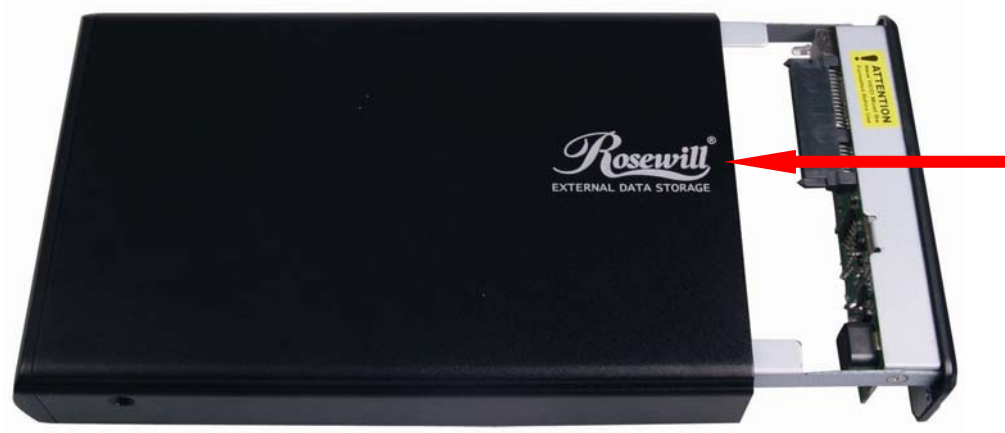
**步驟 3：** 將硬碟確實鎖入硬碟架。





**步驟 4：** 將安裝完畢的硬碟抽取盒插回機殼內。

☆注意：將抽取盒插回機殼內時請小心謹慎。



**步驟 5：** 以螺絲將硬碟鎖定於機殼的兩側。





步驟 6：將兩顆螺絲鎖入背板。



硬碟安裝指南內容結束。

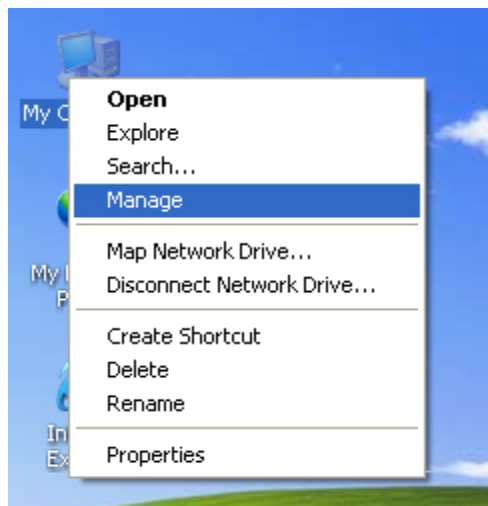
	<b>注意</b>
	新 HDD 使用前 必須經過格式化

## 硬碟格式化指南

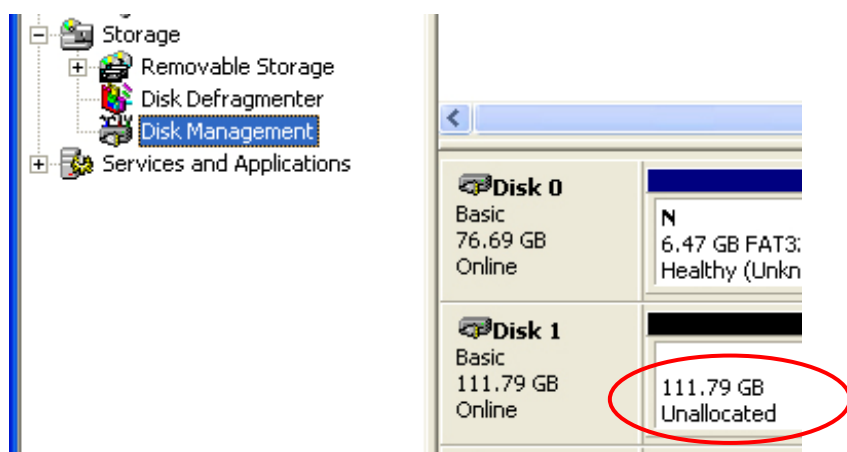
☆ 您可以利用 **USB** 連接格式化硬碟。

☆ 格式化硬碟之前，請務必開啓外接式機殼的電源，並將外接式機殼連接至電腦。

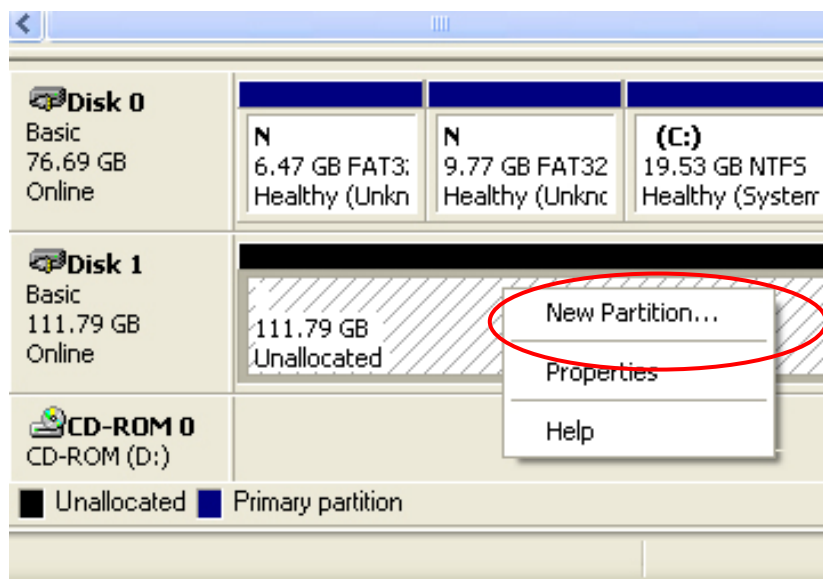
**步驟 1：** 在「我的電腦」上按一下滑鼠右鍵，並選取「管理」。



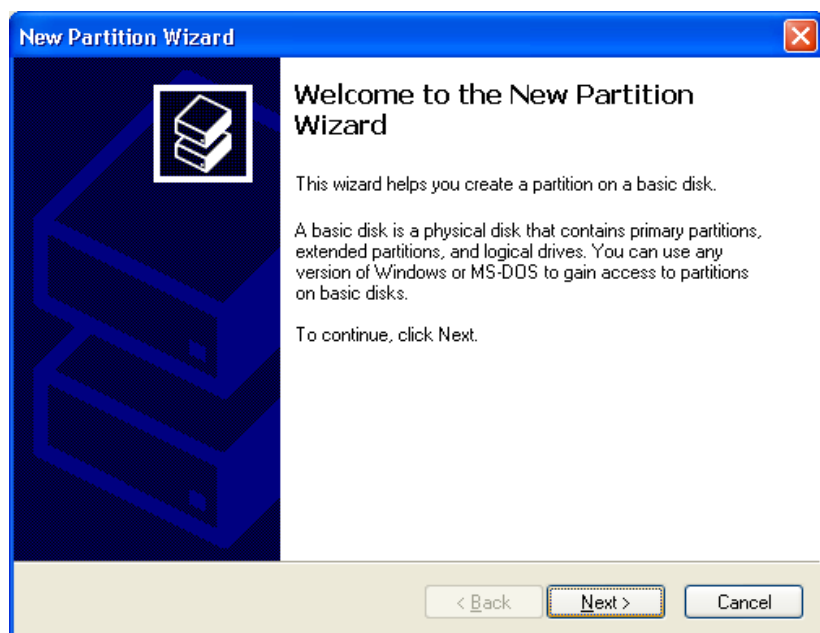
**步驟 2：** 選取「磁碟管理」，接著，您的硬碟會顯示為「未配置」(磁碟代碼可能有所不同)



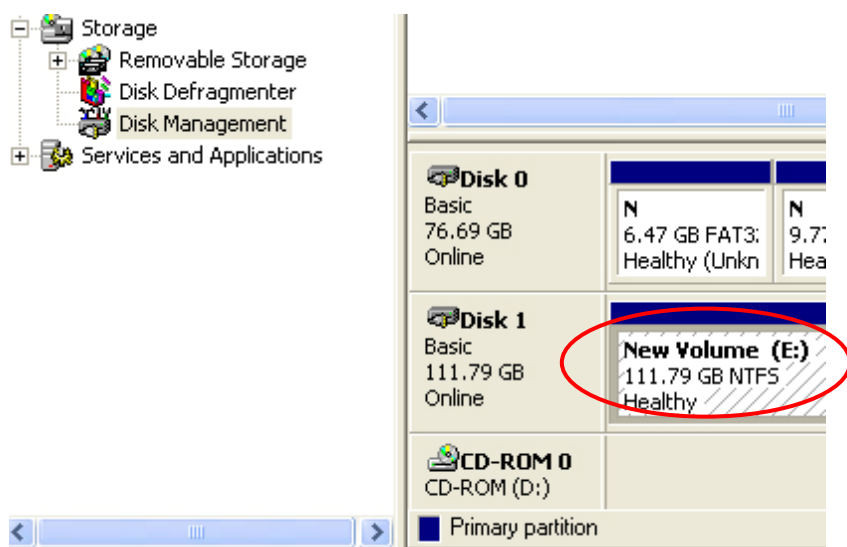
**步驟 3：**在「未配置」方塊上按一下滑鼠右鍵，並選取「新增磁碟分割」（磁碟代碼可能有所不同）



**步驟 4：**隨即出現「新增磁碟分割精靈」，請依照「新增磁碟分割精靈」的逐步指示，完成硬碟格式化程序



**步驟 5：** 硬碟格式化程序完成後，系統即可辨識該硬碟為「新磁碟區」（新增磁碟區的磁碟代號可能有所不同，例如「新增磁碟區 (Z:)」）



**步驟 6：** 連按兩下「我的電腦」，電腦畫面會出現「新增磁碟區」（磁碟代號可能有所不同，例如「新增磁碟區 (Z:)」）



硬碟格式化指南內容結束。

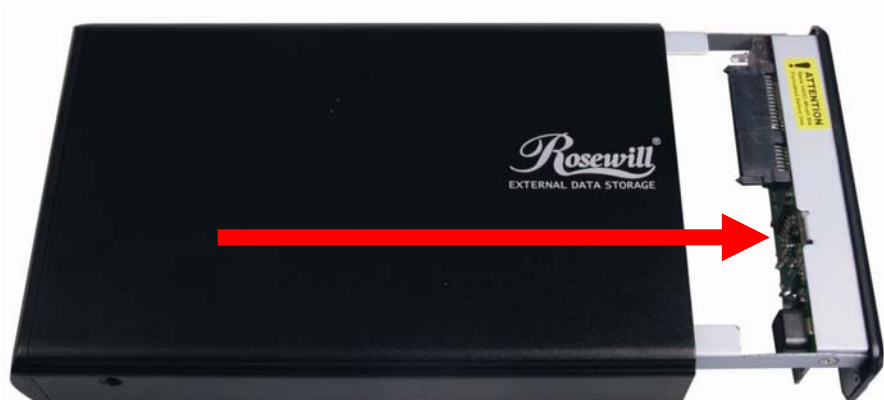


## 简体中文

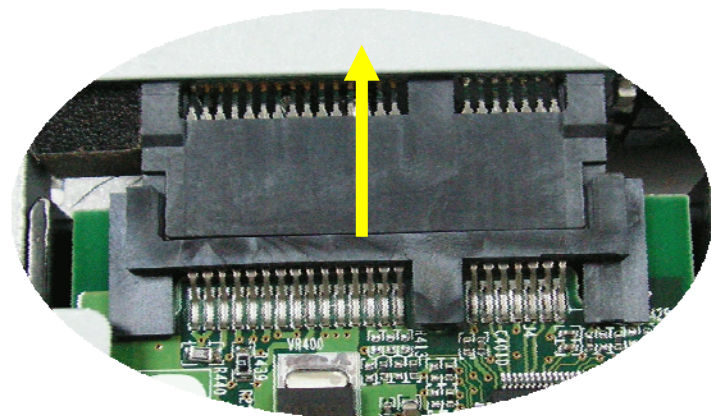
### 硬盘安装指南

◇ 注意：请依照指示，确定您已经将硬盘正确地安装在外接盒内。

**步骤 1:** 请打开外接盒，查看机壳的内部结构。

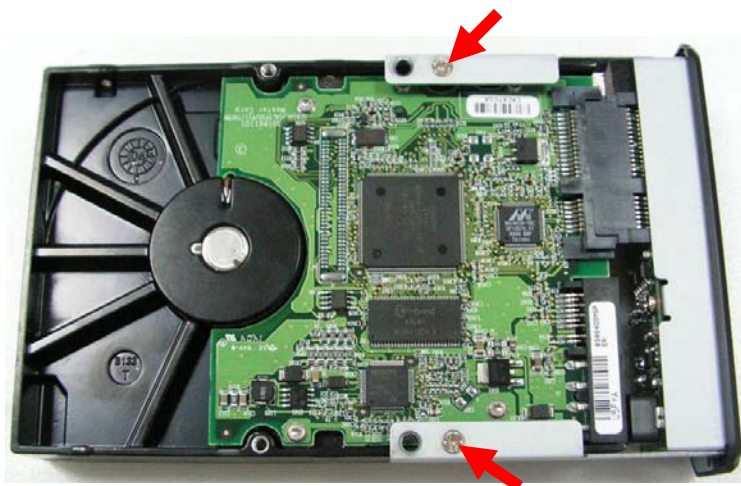


**步骤 2:** 将硬盘朝 SATA 接头方向推入，确定已接妥 SATA 接头。

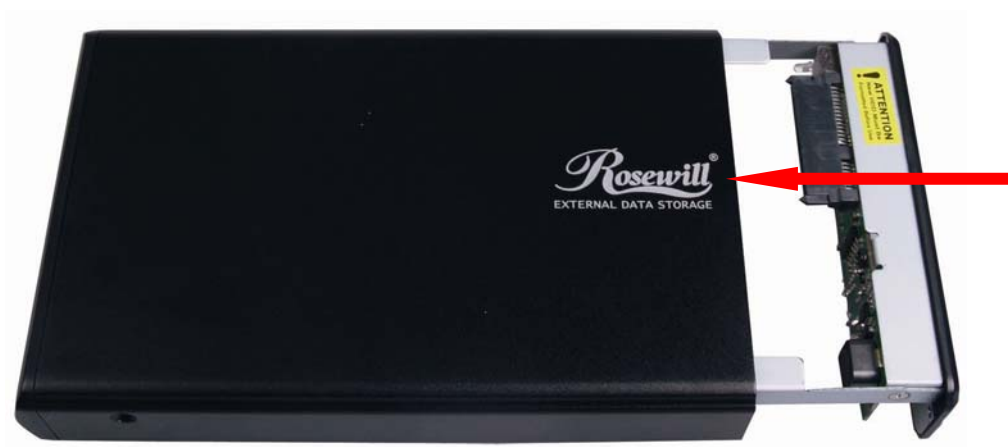


**步骤 3:** 将硬盘确实锁入硬盘架。





**步骤 4:** 将安装完毕的硬盘抽取盒插回机壳内。 ☆注意：将抽取盒插回机壳内时请小心谨慎。



**步骤 5:** 以螺丝将硬盘锁定于机壳的两侧。







步骤 6: 将两颗螺丝锁入背板。



硬盘安装指南内容结束

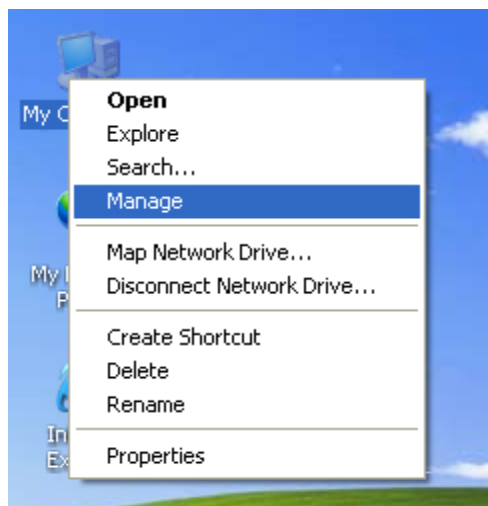
**注意**  
新 HDD 使用前  
必须经过格式化

## 硬盘格式化指南

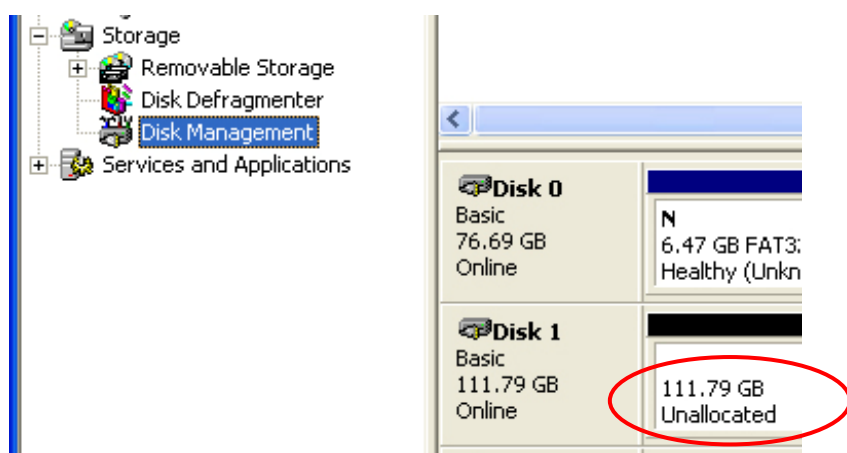
☆ 您可以利用 **USB** 连接格式化硬盘。

☆ 格式化硬盘之前，请务必开启外接式机壳的电源，并将外接式机壳连接至计算机。

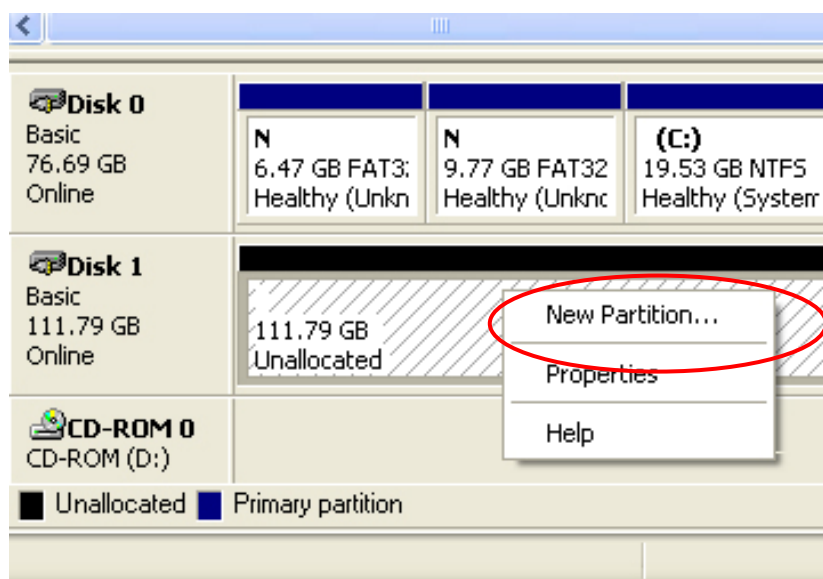
**步骤 1:** 在「我的计算机」上按一下鼠标右键，并选取「管理」。



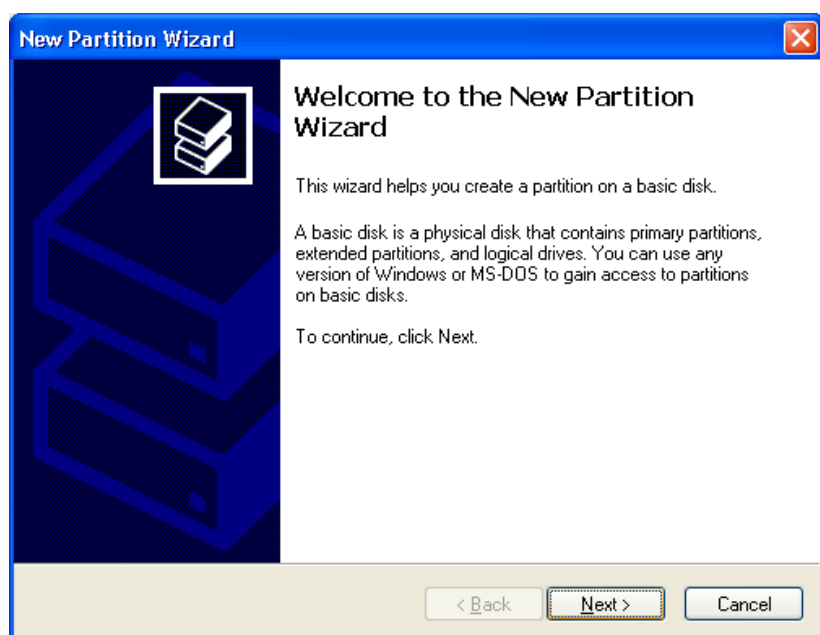
**步骤 2:** 选取「磁盘管理」，接着，您的硬盘会显示为「未配置」(磁盘代码可能有所不同)



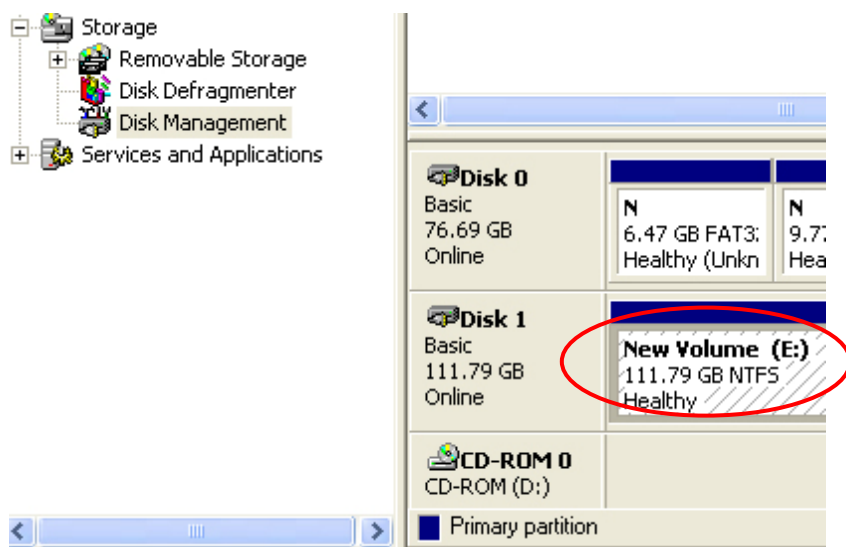
**步骤 3:** 在「未配置」方块上按一下鼠标右键，并选取「新增磁盘分割」 (磁盘代码可能有所不同)



**步骤 4:** 随即出现「新增磁盘分割精灵」，请依照「新增磁盘分割精灵」的逐步指示，完成硬盘格式化程序



**步骤 5:** 硬盘格式化程序完成后，系统即可辨识该硬盘为「新磁盘区」（新增磁盘区的磁盘代号可能有所不同，例如「新增磁盘区 (Z:)」）



**步骤 6:** 连接两下「我的计算机」，计算机画面会出现「新增磁盘区」（磁盘代号可能有所不同，例如「新增磁盘区 (Z:)」）



硬盘格式化指南内容结束。

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>